

ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΑΥΤΗ

Τὸ παιδί μας ἀγάρας φουσκώνει,
Τ' ἀκρογιάλι φθίνουμε π' ὡς
καὶ πετόμε 'ς τὸ ξένο τὸ μῆρι,
ποῦ με πονο ἂ μορῶ μάς φέρει
Κόρη, φεύγω μὴν κλάεις, θά γυρίσω.

Μὲ τὸ κόμμα, ποῦ βράζει τὴν ἀγγο,
μὲ τὸ πρῶτο ἀστέρι, ποῦ βγαίνει,
θὰ σοῦ στέλω παρηγορα λόγια,
γιὰ νὰ σοῦ τὸ ψυχρὸ μυρολόγιο,
ποῦ θὰ χύν' ἂ καρδίᾳ σου θαμμένη.

Πρόσηψιμ'ε ! Ποιὲ μὴ νομισθε
'ς τῆς πιστῆς μοναχίᾳς τὴν ἀναδρο,
πᾶς ὁ ἀλλόθεν 'ς τὸ ξένο τὸν λόβο.
Μὲ 'ς τὸ σπλάγγνα μου πόνια θὰ νοιάθω
τοῦ γλιουῦ γυρισμοῦ τῆ λαχτέρα.

* Ἄν ἂ μορῶ μου ὄμως θέλωσ
νὰ πένθω 'ς τὸ κόμμα, 'ς τὸ ξένο,
τὴν ἄλιπία ποτὲ μὴν ἀφήσθε,
ὄχι τὸ ἔλεω ποῦ νὰ θρηνησθε,
γιατὶ πόνια θὰ μ' ἔχησ, παρθένα.

Ἐάν ἀχνῶς ἀπ' τὸ θέλασσα μῆσα,
ὄταν νύχτα κατόπισθε φθῆνα,
ἂ πιστὸ ὁ ἀνεάειν ψυχῆ μου
καὶ σμῖδ σου θὰ τρέχῃ, καλῆ μου,
καὶ γλυκεῖα συντροφιά θὰ σοῦ κέρν.

Μὰ ὁ Πλάστῆς θὰ σῶσθ τὸν νύκτι !
Ἄφῃς με θερμὰ νὰ φιλήσω
τὴ 'μαρὶ σου, νὰ φύγουν οἱ πόνιοι.
Τὸ παιδί μας ἀγάρας φουσκώνει,
φεύγω, Κόρη, μὴν κλάεις, θά γυρίσω.
* Ἐρ Σπέρης. Σουλ. Γ. Σπεράντιδας

ΛΑΤΪΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΜΑΛΓΑΣΙΟΙ

Μαλγάσιοι ἢ Μαδαγασκῆνοι, ἀναμφισβήτητοι, ὡς γνωστόν, οἱ ἰθαγενεῖς κατοικοῖ τῆς νήσου Μαδαγασκάρης. Ὁ πρῶτος ὀνομαστικὸς ὄμιλος τῶ πρώτου ἐπισημαίνεται ῥηματα περὶ τῶ φημιερῶν τούτων λαῶν.

αὐτὸ ὄμως δὲν ἐπιβάλλει ὅμως αἰ διάφοροι φιλολογικὲς ἀποκλίσεις τὸ Μαλγάσιον ἴθως, ἔχουσιν τὴν ἑαυτῶν φιλολογίαν, ὅπως μοιῶνται πρωτογενεῖς καὶ ἀποκλιμακωτικαὶ αἰτίαι, αἰσθητικαὶ ἢ ἡθικαὶ ἐν τούτοις σπουδαιότερα ἢ ἐπιτακτικῆς ἢ μετ' ἐπιστασιαίας ἀποκλίσεις τῆς λαϊκῆς φιλολογίας τοῦ ἀποκλιμακωτικοῦ ἑαυτῶν λαοῦ, ὅντας νὰ περιεχῶν ἐπισημαστικῶν ἢ ἀποκλιμακωτικῶν ὁμοιοτήτων τῶν μὴ συγκριτικῶς μελετῶν ἀποκλιμακωτικῶν φιλολογῶν.

Ἡ Μαλγάσικὴ γλῶσσα, τῆς ὁποίας αἰ κυριότερα διδάγματα εἶναι: ὁ Σαου ἰδὸ καὶ ὁ Μπαταρινοσὸ εἶναι γλῶσσα κλισιαία, καθαρὰ καὶ ἐναρμονισμένη, κλῆν κληρικολόγος. Ἐν τῇ γλῶσσῃ ταύτῃ ἔγραψαν δὴ πρῶτον φορὴν περὶ τὸ 1876 ὁ Μαλγάσιος Ραδιοκλήτινος, ἀπαιτικῶς συλλογῆν διηγηματικῶν τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ἐπιτακτικῶς ἐπισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων. Ἐπιτακτικῶς ἐπισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ὁ α. Γαλλίνος προβαίνει εἰς τὴν σύστασιν τῆς Ἀκαδημίας ταύτης, προέβητο προηγουμένως εἰς τὴν ἐπισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ποῖα τῆς σχέσις ὀνομαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ποῖα τῆς σχέσις ὀνομαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ποῖα τῆς σχέσις ὀνομαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ποῖα τῆς σχέσις ὀνομαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ποῖα τῆς σχέσις ὀνομαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ποῖα τῆς σχέσις ὀνομαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Τὴ μαλγάσικα παραδοσια, ἀποκλιμακωτικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Ἡ μαλγάσικα παραδοσια, ἀποκλιμακωτικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Τὰ μαλγάσικα ῥηματα εἶναι: Μαν στυαμασθε. Ἰδὸ ἐν ῥηματα αἰτίαι.

Τὸ φῶς μ' ἢ γυναικῆ εἶναι μετ' ἡμεῶν. ἀντισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Τὸ φῶς μ' ἢ γυναικῆ εἶναι μετ' ἡμεῶν.

Τὸ φῶς μ' ἢ γυναικῆ εἶναι μετ' ἡμεῶν. ἀντισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Τὸ φῶς μ' ἢ γυναικῆ εἶναι μετ' ἡμεῶν. ἀντισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

Τὸ φῶς μ' ἢ γυναικῆ εἶναι μετ' ἡμεῶν. ἀντισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

- Τὴ γυναικῆ εἶναι μετ' ἡμεῶν. ἀντισημαστικῶν τῶν περιεχόμενων τῆς λαϊκῆς μοῦσας τῶν σωματικῶν τῶν τῆς συλλογῆς ὄμως αἰτίαι, ἀποτυχῶς, οὐδ' ἐν Μαδαγασκάρῃ εἶναι ὁμοίων τῶν εἰρηθῆ ἀντίστοιχων ὁμοιοτήτων.

